

25/51

Številka - Number / Leto - Year

21. 6. 2015

12. NEDELJA MED LETOM

12TH SUNDAY

IN ORDINARY TIME

FATHER'S DAY

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Vihar na morju ...

V tako razburkanih časih kot so naši, je dobro, da nas božja beseda poučuje o smislu vsega in o božji moči, ki vodi svet in človeka. Toliko je skrivnosti in nedojemljivih stvari, ki bi jih mi, ko bi mogli, čisto drugače urejali, seveda po svojih omejeni človeški pameti. Kristjan se odpoveduje svojim samo človeškim pogledom. Vse skuša gledati s Kristusovimi očmi ter zaupa božji in Kristusovi moči.

Berilo iz Jobove knjige razmišlja o delovanju narave. Seveda govori s pesniškim jezikom. Saj ne gre za znanstveno razpravo, ampak za verski, božji vidik v stvarstvu. Želi nam zbuditi zaupanje v Stvarnika vesolja, ki ve za vse zakone in njihovo neizrekljivo sožitje. Kdo ne uživa v naravnih lepotah in presenetljivih vesoljskih obzorjih, ki se nam vedno znova odpirajo. Stvarstvo je čudovito lepo in razodeva nedosegljivega umetnika-Boga: »Dal sem mu za oblačilo oblačje,« pravi besedilo, »temne oblake za njegove plenice.« Veličastnost, skrivnostna urejenost - pred katero vedno znova ostrmeva znanost - in lepota stvarstva nam morata vzbuditi zaupanje ob misli na povzročitelja in urejevalca vsega tega, Boga, pa čeprav vedno manj vemo, ko vedno več odkrivamo. Kako ne bi potem Bog zmožni postavljati meja tudi zlu, če jih snôvi, pa čeprav nam ni to vedno očitno: »Tu se zlomi kljubovanje tvojih valov,« zaključuje berilo.

Po Kristusu odrešeni svet odkriva čisto nova obzorja smisla vsega in usmerjenosti k polnosti stvarstva. O njegovem vrhu, Kristusu, govori sv. Pavel v drugem berilu in pravi: »Kristusova ljubezen nas vnema.« Zakon vesolja, stvarstva, človeštva in odrešenja je ljubezen. Ljubezen je edina razlaga za vse. In če kdaj česa ne razumemo, vedimo, da je Bog bitje ljubezni in da je v Kristusu šel tako daleč v tej svoji ljubezni, da je postal eden od nas smrtnikov.

Kdo se ne spominja evangelijske pripovedi, tolikokrat tudi naslikane, o viharju na Genezareškem jezeru, ki ga je Jezus pomiril. Gospodar narave je bil brez skrbi. Nam ljudem pa manjka takih božjih in večnostnih pogledov. Takrat in še marsikdaj v zgodovini Cerkve je Kristus pomiril vihar. Včasih tako, da je bilo to dovolj očitno kot na Genezareškem jezeru, drugič je šele zgodovina pokazala na posebne božje posege. Zanimivo, da je Jezus apostolom že na začetku svojega delovanja očital pomanjkanje vere: »Kako da še nimate vere?« Bi rekel nam danes drugače?

Come and Celebrate
26th Annual Slovenski Dan
with Procesija



sponsored by the Slovenian Coordination Committee
Niagara and Hosted by

SLOVENSKI PARK



SATURDAY JUNE 27th



Mass and Procesija 11am
Cultural Program 2:30pm
Slovenski Dan Olympics 4:30pm
Veselica 5:00pm



Fun And Games for Kids of All Ages !
SLOVENSKI DAN OLYMPICS!

\$10 for Adults
\$5 for Youth
Under 12 Free!

Hot Food and Tasty Treats served All Day!
Slovenski Parks Roasted Pig

FIREWORK EXTRAVAGANZA
AT NIGHT !!!!
AND BONFIRE !!!!

Musical Entertainment
provided by Ansambel
BRAJDA



Golden Jubilee 1964-2014



not just a place ... an experience.

NOVO HLAJEDNJE ZA ZGORNJO DVORANO

Od ponedeljka do četrтка so mojstri nameščali nove naprave za hlajenje zgornje dvorane. Do sedaj je delovalo še originalno hlajenje, ki je bilo instalirano po dokončanju zgornje dvorane v 70-tih letih. Pred časom so zamenjali kompresor, večkrat so popravljali, sedaj pa je bil čas, da smo vse temeljito obnovili; tako zunanjo enoto - eno smo zamenjali z dvema manjšima po »7.5 tons of cooling« - če se ena pokvari imamo vsaj polovico hlajenja - vse cevi, električno napeljavo in tudi notranji hladilnik (izmenjevalec), ki ga je bilo potrebno narediti po meri. Med delom smo ugotovili, da je bilo potrebno pošteno očistiti del grelnika, ki se je v 40 letih skoraj popolnoma prekril z umazanijo, da skoraj ni spuščal skozi zraka. Sedaj je vse to očiščeno - hvala Mirku Zorku, ki se je splazil noter in pošteno očistil. Sedaj smo tako preuredili, da se bo dalo redno čistiti.

Naprave so instalirali Black & McDonald, ki tudi vzdržujejo naše ostale naprave za gretje in hlajenje dvorane in cerkve že kar nekaj zadnjih let. Cena bo okrog 35 tisoč dolarjev plus davek.



Novi enoti za hlajenje v ospredju, v ozadju enota za hlajenje spodnje dvorane obnovljen pred nekaj leti.

12TH SUNDAY IN OT

Response:

Give thanks to the Lord; his steadfast love endures forever.

First Reading Job 38:1. 8-11

The creation is a mystery that shows the power of the Lord.

Second Reading 2 Corinthians 5:14-17

Through his death Christ has established a new creation.

Gospel Mark 4:35-41

Jesus sleeps while a storm threatens to overcome the boat he and his disciples are in. The disciples wake Jesus and he calms the storm, then he asks them why they were so afraid and did not have faith.

“Why are you so frightened?”

Illustration

We often forget how difficult it was as a child to learn certain skills; for example, riding a bicycle. After years of cycling there may seem to be nothing to it. Yet if we develop a problem with our balance, cycling can become an impossible task. The same is true for life in general. A period of illness reminds us that even the most basic things we take for granted are not easy to achieve, and we wonder how we ever managed to do them.

In today's Gospel the disciples are caught in a boat by a storm. As the boat is thrown around we can imagine them wondering what gave them the confidence to go out on the lake. At first everything seemed easy, effortless, but in the midst of the storm their confidence was shattered. What did



they trust in, what gave them confidence, when they set out that evening in their boat?

Gospel Teaching

The disciples had forgotten that each time we set out on a journey it is an act of trust. When the journey is potentially hazardous, we need to trust that we will overcome the hazards to reach our destination. Were the disciples really thinking about the risks as they set out that evening in the small boat? Perhaps the presence of Jesus made them believe that nothing could harm them. Jesus sleeps through the storm, and we may be inclined, like the disciples, to ask if he did not care about the danger. Yet it would be wrong to think of Jesus here as removed from ordinary human cares and fears. Rather, Jesus is able to see the storm in a different light. He lives his life as one of constant trust in his heavenly Father, and when the storm blows up he places his trust completely in his Father. This is why he asks the disciples why they have no faith. The trust Jesus has in his Father does not mean he has no cares or fears, but he knows that no matter what happens to him in this life his Father will raise him to eternal life.

We might think that the disciples would have learned their lesson: to see the need to live each moment of life placing their trust in God, particularly when things are most desperate. Later in the Gos-

pel of Mark, at the time when Jesus is suffering his agony in the garden, it is the disciples who sleep whilst Jesus is assailed with fears. Here we see a reversal of today's Gospel. So are we to conclude that now it is the disciples who trust, whilst Jesus struggles? There is one crucial difference between the two accounts. Jesus sleeps because he trusts in his Father; however, the disciples sleep because they are oblivious to what is about to happen. If we lack trust in God, then either we live our lives in constant terror, or we find ways to blot out our fears. In most cases we swing between these two states: one minute overcome with fear, the next oblivious to the dangers around us. The disciples will awake from their sleep to the terrors of the crucifixion. But this will not be the end, for through his cross and resurrection Jesus will restore us to a relationship of trust with his Father.

Application

In his death on the cross Jesus Christ takes all our fears upon himself, and restores us to a relationship of trust in his Father. This does not mean we have no more fears, but it does enable us to live our lives with the assurance that the Father will raise up with his Son those who trust in him.

We can be like the disciples setting out in the boat. We can become oblivious to the fragility of life, to the risks that surround us. When something happens that throws us off balance we can become overwhelmed by fears. All we took for granted seems to be threatened, like a boat in a storm. At such times we are called to place our trust in God, but we cannot do this ourselves. It is Jesus Christ who enables us to trust in his Father. He takes our fears on himself, and brings us the hope of new life. This does not mean that our problems will be solved; rather, we know that no matter how desperate things become for us, Christ is with us and will never leave us.

PARISH COUNCIL UPDATE – VOLUNTEER ORGANIZATION AND REACH OUT PLAN

Over the summer months, a member of the parish council will be calling parishioners and asking if you would volunteer for a future event. The first event is the fall banquet in September 27, and the number of volunteers needed will depend on the size of the event. An event leader (member of the parish council) will be responsible for letting the volunteers know what they will be doing; i.e. putting flyers on the cars, an announcement in the Vestnik, set up and cleanup of the hall.

Thank you to those who have already signed up to volunteer for future events and we look forward to talking to you soon.

Parish Council

SUMMER DAY CAMP

With school almost out and summer on its way, it is time again to start planning for our annual Slovenian **Summer Day Camp**.

We are proud to announce that this will be our **15th year**. We hope that children take advantage of this week of summer with Slovenian friends and high school students sign up to volunteer and share some new ideas.

Summer camp will be as always, the first week of August ... **August 4-7, 2015: 9:00 a.m. - 4:00 p.m. daily.**

The registration forms are available in the church vestibule, or you can email me directly for a form at novakh@sympatico.ca.

Parent volunteers are also always welcome! We look forward to seeing you all again this summer!

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKI ZBOR - VAJE

Nalednja vaja za mešani pevski zbor bo **v petek, 26. junija**, po večerni maši. Pripravili se bomo za Slovenski dan, ki bo letos v soboto, 27. junija na Slovenskem parku. Sveto mašo začnemo ob 11:00h dopoldne, po maši je še procesija.



DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 21. junij: **Bled-Planica 13** - Father's Day - maša ob 12:30 p.m.
- ♦ 27. junij - sobota: **SLOVENSKI DAN v Slovenskem parku** - ob 11:00 a.m. maša s procesijo, ob 12:30 kosilo, ob 2:30 p.m. kulturni program - ob 4:30 p.m. otroške igre, ob 5:00 p.m. zabavni večer z ansamblom Brajda.
- ♦ 5. julij: **Lipa Park**: Sausage Festival
- ♦ 11. julij-sobota: **Slovenski park** - Pečenka Fest
- ♦ 12. julij: **London-Triglav** - Piknik
- ♦ 18. julij: **Bled-Planica 13** - CAN-SLO-FEST
- ♦ 26. julij: **Bled-Planica 13** - Proščenje: maša ob 12:30 p.m.
- ♦ 1. avgust-sobota: **Slovenski park** - Soccer Tournament
- ♦ 2. avgust: **Slovenski park** - maša ob 1:00 p.m. - Mladinski dan - Balinanje
- ♦ 4. - 8. avgust: **St. Gregory the Great - DAY CAMP**
- ♦ 9. avgust: **Lipa Park**: Music in the Park from 1:00 - 8:00 p.m.
- ♦ 15. avgust: **Triglav-London**: Picnic - pevka Brigita Šuler iz Slovenije

PRINAŠANJE DAROV PRI MAŠI

Pri Slovenski maši ob 9:30 zjutraj in prav tako pri angleški maši ob 11:00h dopoldne farani ob nedeljah prinašajo darove za darovanje. Če bi tudi vi bili radi vključeni v to sodelovanje lahko govorite z gospo Pamela, ki je odgovorna za Slovensko maši ali z gospo Sonyo, ki skrbi za enajsto mašo. Lahko pa se zapišete na list, ki je na mizici pri vhodu v cerkev. Tam so napisane nedelje z odgovarjajočimi datumi. Prosimo, če lahko poleg imena in priimka napišete tudi telefonsko številko, v primertu, da bi vas morali poklicati.

Hvala vsem, ki se se že javili in zapisali na listo prostovoljcev ali ste nekateri že sodelovali pri prinašanju darov. To je lep način sodelovanja pri bogoslužju. Sonya in Pamela

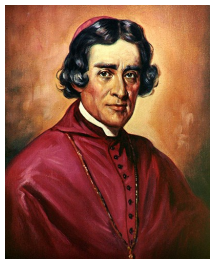
ST. JOSEPH SOCIETY - DRUŠTVO SV. JOŽEFA

St. Joseph Society/Društvo Sv. Jožefa has chartered a school bus for the Slovenski Dan at Slovenski Park on Saturday, June 27th. The bus will depart at 10:00 a.m. and return by 10: p.m. The cost per person: \$20. This includes bus fare and \$10. Admission. Please make your reservation as soon as possible by calling Frank Rihar @ 905-544-1471 or Jerry Ponikvar @ 905-333-5813.

Društvo Bocce Tournament: Saturday, August 29th, 2015 - For information contact Frank Erzar @ 905-643-0285

Trips planned by the Društvo for 2015: Oktoberfest - Sava Club-Saturday, October 17th, 2015

Cleveland Polkafest Weekend - November 26-28th, 2015. Details to follow!



BARAGOVİ DNEVI - BARAGA DAYS: CLEVELAND

Letošnji Baragovi dnevi bodo v Clevelandu, 5. in 6. septembra 2015, na "Long Weekend". Odhod avtobusa izpred naše

cerkve bo v soboto, 5. septembra zjutraj in prihod nazaj v nedeljo, 6. septembra pozno zvečer.

Kdor se želi udeležiti tega romanja naj se čimprej prijavi - nekateri ste se že - Tereziji Sarjaš (905-560-1218) ali Veri Gonza 905-560-0089).

V soboto zvečer bo angleška sveta maša v slovenski cerkvi sv. Vida, v nedeljo pa bo ob 2:00 p.m. Slovenska sveta maša, ki jo bo vodil upokojeni koprski škof msgr. mag. Metod Piriš, v cerkvi Marije Vnebovzete.

Prosimo, da najkasneje do 15. julija 2015 plačate \$75 CAD in \$125 USA dolarjev (V ceni je všteti prevoz z avtobusom - če bo avtobus poln, prenočišče in prispevek za banket).

KONZULARNE URE - TORONTO

Obveščam, da bodo naslednje konzularne ure v Torontu **25. junija 2015** popoldane med 15.00 in 19.00 uro v prostorih konzulata na 747 Brown's Line, Etobicoke.

Konzularne ure bodo tudi v juliju in avgustu - termin bo sporočen naknadno.

DAROVİ

Herman in Irma Gomboc sta darovala za cerkev \$100; Košir Cenka je darovala za misijonarja Pedra Opeko v spomin na pokojnega moža Janeza \$160 CAD in \$150 US; Lojze in Dragica Ferenčak sta darovala za cerkev \$200 in za rože \$50. Lojza Saje je darovala za cerkev \$50, Štefan in Gizella Ray pa sta darovala za rože \$20.

Hvala vsem za vse te darove in tudi za vaše vsakonedeljske darove pri maši. Na oglasni deski si lahko ogledate, koliko smo zbrali na posamezno nedeljo.

Hvala Pamelii Gosgnach in Tereziji Sarjaš, ki na vsak drugi teden vestno preštejeta nedeljsko nabirko in oddasta denar na banko.

GATE OF HEAVEN - MEMORIAL MASS

Most Reverend Daniel Miehm, DD, Auxiliary Bishop of Hamilton, will celebrate the annual Memorial Mass on **Saturday, June 27, 2015, at 11:00 am at Gate of Heaven Cemetery, Burlington.** All are invited to attend.

POČITNICE

V četrtek pod večer je prišel med nas g. Branko Balažić, salezijanec, trenutno župnik na Trsteniku v Sloveniji. Dobrodošel med nami. Gospod Branko že pozna mnoge, ker je bil nekaj let nazaj že med nami. Nadomeščal me bo v času moje odsotnosti, ko grem na obisk mojih staršev in sorodnikov, obenem pa bom skupaj s sobraty opravil tedenske duhovne vaje. Odahajam na Petrovo in prihajam nazaj četrtega avgusta.



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday - Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. - slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. - slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. - slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. - angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest - please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

Od 21. 6. 2015

Do 28. 6. 2015

SVETE MAŠE - MASSES

12. NEDELJA ME LETOM	za žive in rajne župljane	9:30 A.M.	
21. JUNIJ	†† Pokojni Bratanič in Vogrinc		Milena Volčanšek
<i>Alojzij, redovnik</i>	† Alojzija Hull	11:00 A.M.	Milka in Karol Ferko
	† Frank Gimpelj /Bled-Father's Day	12:30 P.M.	Brat Jože z družino
	† Angela Papič		Sestra Amalija Štadler

PONEDELJEK - MONDAY	† Angela Papič	7:00 P.M.	Družina Mes
22. JUNIJ	†† Za verne duše v vicah		Gizella in Štefan Ray
<i>Tomaž in Janez, muč.</i>			

TOREK - TUESDAY	† Paul Richard Novak	8:00 A.M.	Frank in Lojzka Novak
23. JUNIJ	†† Za verne duše v vicah		N.N.
<i>Jožef Cafasso, duh.</i>			

SREDA	Za svetost duhovnikov in redovn.	7:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo
WEDNESDAY	†† Karl Zorčič in pokojni		Jožica Vegelj z družino
24. JUNIJ	†† Štefan, Ana in Štefan Kelenc		Marija Glavač
<i>Rojstvo Janeza Krstnika</i>	† Ivan Sobočan		Žena Cecilija Sobočan
	† Janko Demšar, obl.		Družina Demšar

ČETRTEK	† Janez Hočevnar	7:00 P.M.	Kathy in Martin Simončič
THURSDAY	† Jožef Jerič, obl.		Žena z družino
25. JUNIJ	†† Jože in Jožefa Gerič, obl.		Sin z družino
<i>Viljem, opat</i>	† Pavel Richard Novak		Mešani pevski zbor

PETEK	†† Ana in Jože Cuznar	7:00 P.M.	Jožica in Jože Gimpelj
FRIDAY	†† Jožef in Marija Gjerek		Hčerka Minka z družino
26. JUNIJ	† Paul Richard Novak		MaryAnn Kutleša
<i>Vigilij, škof</i>	† Antonija Pleterski		Brat Stanko in Jožefa Vegelj

SOBOTA	†† Vsi pokojni člani Slov. parka	11:00 A.M.	Družina Kuzma	Slovenski Park SLOVENSKI DAN 2015
SATURDAY	† Frank Čagran		Žena Majda	
27. JUNIJ	†† Tončka in Janko Demšar		Demšar-Scarcelli	
<i>Ema Krška, kneginja</i>	† Jereb Silva		Družina Pust	
<i>Ciril Aleksandrijski, šk.</i>	† Vinko Marinko	5:30 P.M.	Jožica Vlašič z družino	
	† Alex Zolis		Zlatko in Marija Berkovič	
	† Ivan Car		Marija in Zlatko Berkovič	
	†† Jože in Ana Magdič		Jože in Marija Magdič	

13. NEDELJA ME LETOM	za žive in rajne župljane	9:30 A.M.	
28. JUNIJ	† Marija Grebenc		Lojze Grebenc
<i>Irenej, škof</i>	†† Jože in Rozalija Tompa	11:00 A.M.	Sin Matija Tompa z družino